

平成 19 年度後期岡山大学大学院社会文化科学研究科博士前期課程入学試験問題

講 座	歴史文化論
専門科目 2	各国語文献読解(英語) 西洋史学選択

問い 次の文を読んで、以下の問いに答えなさい。

[本文は、著作権法上の規定により公開できません。]

注 1 : 上記の文章の出典は、P.Burke (ed.), *New Perspectives on Historical Writing*, 1992, pp. 2-3 である。

註)

La nouvelle histoire = *The New History*

la nouvelle vague = ヌーヴェル・ヴァーグ

le nouveau roman = ヌーボー・ロマン

la nouvelle cuisine = ヌーヴェル・キュジィーヌ

école des Annales = アナール学派

via negativa = 消去法

practitioners = 信奉者たち

- (1) 第1段落 (The phrase 'the new history'から、.... the journal *Annales*. まで) を日本語にきなさい。(逐語訳ではなく、意味がわかりやすい訳文を心がけること。)
- (2) 第2段落 (What is this nouvelleから、..... practitioners oppose. まで) を日本語にきなさい。(逐語訳ではなく、意味がわかりやすい訳文を心がけること。)
- (3) 第3段落 (The new history is historyから、approaches to the past. まで) を日本語にきなさい。(逐語訳ではなく、意味がわかりやすい訳文を心がけること。)